

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

28 JUNI 1983

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 18 april 1851
betreffende faillissement, bankbreuk
en uitstel van betaling

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Onze huidige faillissementswetgeving dateert uit het midden van de 19de eeuw. Het feit dat ze zolang van kracht is gebleven bewijst haar degelijkheid. Dit sluit echter niet uit dat bepaalde aspecten van die wetgeving na meer dan 120 jaar niet meer overeen te stemmen zijn met het hedendaagse rechtsgevoel en aan een herziening toe zijn.

Een van die achterhaalde aspecten is de opsluiting van de gefailleerde ingevolge artikel 467 van de faillissementswet.

Artikel 467 bepaalt namelijk dat wanneer de gefailleerde zich niet gedragen heeft naar de artikelen 440 en 441 (verplichte aangifte van het faillissement), of wanneer hij bewust onjuiste inlichtingen over zijn toestand heeft verschaft, de rechtbank bij het faillissementsvonnis of bij een later vonnis, kan bevelen dat zijn persoon in bewaring wordt genomen in de inrichting van hechtenis voor schulden, of dat hij zal bewaakt worden door een officier van politie of justitie of door een rijkswachter. De beschikking van ieder vonnis waarbij de bewaring of de bewaking van de gefailleerde wordt bevolen, wordt onverwijld ten uitvoer gelegd hetzij ten verzoeken van de curatoren, hetzij ten verzoeken van de procureur des Konings.

Artikel 481 voorziet in het toestaan, door de rechter-commissaris, van een voorlopig vrijgeleide, al dan niet tegen borgsom, en van de invrijheidsstelling door de rechtbank van koophandel.

De vonnissen waarbij beschikt wordt over verzoeken tot vrijgeleide of tot voorlopige invrijheidsstelling zijn echter niet vatbaar voor verzet, hoger beroep of cassatieberoep, ingevolge artikel 465.

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

28 JUIN 1983

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 18 avril 1851
sur les faillites,
banqueroutes et sursis

ÉXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Notre législation actuelle sur les faillites date du milieu du 19^e siècle. Le fait qu'elle soit restée si longtemps en vigueur témoigne certes de ses qualités. Il n'en demeure pas moins qu'après plus de 120 ans, certains de ses aspects ne correspondent plus aux concepts juridiques modernes et demandent une révision.

Un de ces aspects consiste en l'incarcération du failli en vertu de l'article 467 de la loi sur les faillites.

L'article 467 dispose que lorsque le failli ne se sera pas conformé aux articles 440 et 441 (aveu obligatoire de la faillite) ou qu'il aura sciemment fourni des renseignements inexacts sur sa situation, le tribunal, par le jugement déclaratif de faillite ou par un jugement ultérieur, ordonnera le dépôt de l'intéressé dans la maison d'arrêt pour dettes ou sa garde par un officier de police ou de justice ou par un gendarme. Aux termes de ce même article, la disposition de tout jugement qui ordonnera le dépôt ou la garde du failli sera immédiatement exécutée à la diligence soit des curateurs soit du procureur du Roi.

L'article 481 prévoit la délivrance par le juge-commissaire d'un sauf-conduit provisoire, avec ou sans caution, et la mise en liberté par le tribunal de commerce.

Conformément à l'article 465 les jugements statuant sur des demandes de sauf-conduit ou de mise en liberté provisoire ne sont pas susceptibles d'opposition, ni d'appel ou de recours en cassation.

De rechtsleer laat opmerken dat artikel 467 in feite een uitzondering bevat op de in artikel 453 vervatte regel dat het vonnis van faillietverklaring de lijfswang op de persoon van de gefailleerde doet ophouden. De schuldenaar in de gevangenis houden om hem te verplichten zijn schulden te betalen is een nutteloze wreedheid, daar de gefailleerde, van het beheer over zijn goederen verstoken, zich in de onmogelijkheid bevindt zijn passief te vereffenen.

De schuldenaar kan zijn vrijheid verliezen in de gevallen bepaald in artikel 467. Met dit artikel beoogde de wetgever immers het aantal faillietverklaringen op bekenenis te vermeerderen en de echtheid te verzekeren van de inlichtingen die door de schuldenaar worden gegeven. Maar, zeggen de auteurs eenparig, hij is daar niet in geslaagd, daar de maatregel slechts bij uitzondering wordt toegepast en de meeste handelaars, wier financiële situatie aan het wankelen is gebracht, nog steeds trachten met alle middelen het fatale moment van de neerlegging van de balans uit te stellen. (zie Frédéricq, *Handboek van Belgisch Handelsrecht*, 1981, IV, p. 82; *Les Nouvelles*, t. IV, n° 1367; Verougstraete, *Manuel de curateur de faillite*, 1979, n° 96).

Ten aanzien van een schuldenaar die de verplichtingen die de artikelen 440 en 441 van de faillissementswet hem oplegt, niet in acht neemt, staan de rechterlijke overheden een aantal middelen ter beschikking die minder ophefmakend en ongetwijfeld meer doeltreffend zijn dan de bewaaring of de bewaking van de gefailleerde. De wetgeving betreffende de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen biedt aan de rechterlijke overheden de mogelijkheid om, meer dan voorheen, inlichtingen te bekomen over de financiële toestand van de handelaars. Daarenboven kan elke handelaar die helemaal niet of niet binnen de voorgeschreven termijn de aangifte heeft gedaan dat hij opgehouden heeft te betalen of die bij zijn aangifte de bij artikel 441 geëiste inlichtingen en toelichtingen niet heeft verschaft of onjuiste inlichtingen en toelichtingen heeft verschaft, op grond van artikel 574 schuldig worden verklaard aan eenvoudige bankbreuk.

Dit toont aan dat zelfs met de opheffing van artikel 467 de niet-naleving van de artikelen 440 en 441 kan worden gesanctioneerd.

De opheffing van artikel 467 brengt de wijziging van artikelen 453, 465, 469, 482, 495 en 521 en de opheffing van artikel 481 met zich mee.

Er werd rekening gehouden met het advies van de Raad van State.

Dit is, Dames en Heren, de strekking van het ontwerp dat de Regering U in overweging geeft.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie,

J. GOL

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, de 18^e februari 1983 door de Vice-Eerste Minister en Minister van de Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de wet van 18 april 1851 betreffende het faillissement, bankbreuk en uitstel van betaling », heeft de 15^e maart 1983 het volgende advies gegeven :

VOORAFGAANDE OPMERKING

In de memorie van toelichting wordt verduidelijkt dat artikel 467 van de wet van 18 april 1851 inzake faillissement, bankbreuk en uitstel van betaling volgens de rechtsleer « in feite een uitzondering bevat op de in artikel 453 vervatte regel dat het vonnis van faillietverklaring

Il ressort de la doctrine que l'article 467 contient en fait une exception à la règle de l'article 453 prévoyant que le jugement déclaratif de la faillite arrête l'exercice de la contrainte par corps sur la personne du failli. Maintenir le débiteur en prison pour l'obliger à rembourser ses dettes constitue une injustice inutile puisqu'il n'est pas possible au failli, privé de la gestion de ses biens, de liquider son passif.

Le débiteur peut perdre sa liberté dans les cas prévus à l'article 467. Par le biais de cet article, le législateur a, en effet, voulu accroître le nombre de déclarations de faillite sur aveu et assurer la véracité des renseignements fournis par le débiteur. Mais les auteurs sont unanimes pour dire que cette tentative a échoué puisque la mesure n'est appliquée qu'exceptionnellement et que la plupart des commerçants se trouvant dans une situation financière alarmante essaient encore et par tous les moyens de retarder le moment fatal du dépôt du bilan (cfr. Frédéricq, *Handboek van Belgisch Handelsrecht*, 1981, IV, p. 82; *les Nouvelles*, t. IV, n° 1367; Verougstraete, *Manuel du curateur de faillite*, 1979, n° 96).

A l'égard du débiteur négligeant les obligations qui lui incombent en vertu des articles 440 et 441 de la loi sur les faillites, les autorités judiciaires disposent d'un certain nombre de moyens moins sensationnels et certainement plus efficaces que le dépôt ou la garde du failli. La législation concernant la comptabilité et les comptes annuels des entreprises permet aux autorités judiciaires d'obtenir, plus facilement qu'autrefois, des renseignements sur la situation financière des commerçants. En outre, tout commerçant qui n'a pas fait l'aveu de la cessation de ses paiements ou qui ne l'a pas fait dans le délai prescrit ou qui, lors de l'aveu, n'a pas fourni les renseignements et éclaircissements exigés par l'article 441 ou a fourni des renseignements et éclaircissements inexacts, peut être déclaré banqueroutier simple en vertu de l'article 574.

Ces considérations démontrent clairement que malgré l'abrogation de l'article 467, l'inexécution des articles 440 et 441 est susceptible de sanctions.

L'abrogation de l'article 467 entraîne la modification des articles 453, 465, 469, 482, 495 et 521 et l'abrogation de l'article 481.

Il a été tenu compte de l'avis donné par le Conseil d'Etat.

Tel est, Mesdames et Messieurs, l'objet du projet que le Gouvernement soumet à votre appréciation.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice,

J. GOL

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, le 18 février 1983, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, banqueroutes et sursis », a donné le 15 mars 1983 l'avis suivant :

OBSERVATION PREALABLE

L'exposé des motifs explique que, selon la doctrine, l'article 467 de la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, banqueroutes et sursis, « contient en fait une exception à la règle de l'article 453 prévoyant que le jugement déclaratif de la faillite arrête l'exercice de la contrainte

de lijfswang op de persoon van de gefailleerde doet ophouden ». De memorie vervolgt : « De schuldenaar in de gevangenis houden om hem te verplichten zijn schulden te betalen is een nutteloze wreedheid, daar de gefailleerde, van het beheer over zijn goederen verstoken, zich in de onmogelijkheid bevindt zijn passief te vereffenen ».

Artikel 453 van de bedoelde wet luidt als volgt :

« Het vonnis van faillietverklaring doet de lijfswang op de persoon van de gefailleerde ophouden, alsmede elk beslag dat op de roerende en onroerende goederen is gelegd ten verzoeke van gewone en niet bevoorrechte schuldeisers.

Indien vóór dit vonnis de dag van de gedwongen verkoop van inbeslaggenomen roerende of onroerende goederen reeds is vastgesteld en door aanplakking bekendgemaakt, gaat deze verkoop door voor rekening van de boedel.

Niettemin kan de rechtbank, op verzoek van de curators, toelaten dat de verkoop tot een later tijdstip wordt verdaagd, indien het belang van de boedel zulks vordert. »

De gemachtigde van de Minister is het ermee eens dat het onderhavige voorontwerp te haat zou worden genomen om in artikel 453 de vermelding van de lijfswang, die niet langer met de huidige stand van de wetgeving overeenstemt, weg te werken (1).

Wordt dit voorstel aangenomen, dan zou het voorontwerp moeten beginnen met een artikel waarvoor de navolgende tekst wordt voorgesteld :

« Artikel 1. — Artikel 453, eerste lid, van de wet van 18 april 1851 inzake faillissement, bankbreuk en uitstel van betaling, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het vonnis van faillietverklaring doet elk beslag ophouden dat ten verzoeke van gewone en niet bevoorrechte schuldeisers op de roerende en onroerende goederen van de gefailleerde is gelegd ». »

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 1 (dat artikel 2 wordt)

De inleidende volzin zou als volgt gesteld moeten worden :

« Artikel 465, tweede lid, 2^o, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

... »

SLOTOPMERKING

Aangezien het in artikel 521 van de wet van 18 april 1851 bedoelde bevel tot verzekerde bewaring niet meer bestaat, wordt voorgesteld aan het voorontwerp een als volgt geformuleerd artikel toe te voegen :

« Artikel (8). — In artikel 521, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden "onder bevel tot verzekerde bewaring of tot aanhouding" vervangen door de woorden "onder bevel tot aanhouding". »

De kamer was samengesteld uit

De heren : P. Tapie, kamervoorzitter,
P. Knaepen, A. Vanwelkenhuyzen, staatsraden,
R. Pirson, C. Deschamps, assessoren van de afdeling wetgeving,

Mevrouw : R. Deroy, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Tapie.

Het verslag werd uitgebracht door de heer M. Hanotiau, auditeur.

De Griffier,

R. DEROY

De Voorzitter,

P. TAPIE

par corps sur la personne du failli ». Et il poursuit : « Maintenir le débiteur en prison pour l'obliger à rembourser ses dettes constitue une injustice inutile puisqu'il n'est pas possible au failli, privé de la gestion de ses biens, de liquider son passif ».

L'article 453 de ladite loi est rédigé comme suit :

« Le jugement déclaratif de la faillite arrête l'exercice de la contrainte par corps sur la personne du failli, ainsi que toute saisie à la requête des créanciers chirographaires et non privilégiés sur ses meubles et immeubles.

Si, antérieurement à ce sujet, le jour de la vente forcée des meubles ou immeubles saisis a déjà été fixé et publié par les affiches, cette vente aura lieu pour le compte de la masse.

Néanmoins, si l'intérêt de la masse l'exige, le tribunal pourra, sur la demande des curateurs, autoriser la remise de la vente à une autre époque. »

De l'accord du délégué du Ministre, il s'indique de mettre le présent avant-projet à profit pour supprimer, dans l'article 453, la mention de la contrainte par corps, qui ne correspond plus à l'état de la législation (1).

Si cette suggestion était suivie, l'avant-projet devrait s'ouvrir par un article pour lequel le texte suivant est proposé :

« Article 1^{er}. — L'article 453, alinéa 1^{er}, de la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, banqueroutes et sursis, est remplacé par la disposition suivante :

« Le jugement déclaratif de la faillite arrête toute saisie à la requête des créanciers chirographaires et non privilégiés sur les meubles et immeubles du failli ». »

EXAMEN DU TEXTE

Article 1^{er} (devenant l'article 2)

La phrase liminaire devrait être rédigée comme suit :

« L'article 465, alinéa 2, 2^o, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

... »

OBSERVATION FINALE

Le mandat de dépôt, visé à l'article 521 de la loi du 18 avril 1851, n'existant plus, il est proposé d'ajouter à l'avant-projet un article libellé comme suit :

« Article (8). — A l'article 521, alinéa 2, de la même loi, les mots "sous mandat de dépôt ou d'arrêt" sont remplacés par les mots "sous mandat d'arrêt". »

La chambre était composée de

Messieurs : P. Tapie, président de chambre,
P. Knaepen, A. Vanwelkenhuyzen, conseillers d'Etat,
R. Pirson, C. Deschamps, assesseurs de la section de législation,

Madame : R. Deroy, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Tapie.

Le rapport a été présenté par M. M. Hanotiau, auditeur.

Le Greffier,

R. DEROY

Le Président,

P. TAPIE

(1) Bij artikel 4 van de wet van 31 januari 1980 houdende goedkeuring van de Benelux-overeenkomst houdende eenvormige wet betreffende de dwangsom, en van de Bijlage (eenvormige wet betreffende de dwangsom), ondertekend te 's Gravenhage op 26 november 1973, zijn verscheidene bepalingen die de lijfswang instellen, opgeheven maar niet de vermelding van die dwang in artikel 453 van de wet van 18 april 1851.

(1) L'article 4 de la loi du 31 janvier 1980 portant approbation de la Convention Benelux portant loi uniforme relative à l'astreinte, et de l'Annexe (loi uniforme relative à l'astreinte), signées à La Haye le 26 novembre 1973, a abrogé diverses dispositions instaurant la contrainte par corps mais non la mention de cette contrainte dans l'article 453 de la loi du 18 avril 1851.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Artikel 453, eerste lid, van de wet van 18 april 1851 inzake faillissement, bankbreuk en uitstel van betaling, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het vonnis van faillietverklaring doet elk beslag ophouden dat ten verzoeken van gewone en niet bevoorrechte schuldeisers op de roerende en onroerende goederen van de gefailleerde is gelegd. »

Art. 2

Artikel 465, tweede lid, 2^o, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2^o. De vonnissen waarbij een uitspraak wordt gedaan over de verzoeken tot hulp voor de gefailleerde en zijn gezin; »

Art. 3

Artikel 467 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 4

Artikel 469, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 oktober 1967, wordt vervangen door het volgende lid :

« De griffier van de rechtbank van koophandel zendt onverwijld aan de procureur des Konings en aan de curatoren kennisgeving van de beschikkingen van het vonnis waarbij de verzegeling is bevolen en waarbij de voornoemde curatoren werden benoemd. »

Art. 5

Artikel 481 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 6

Artikel 482, tweede lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

PROJET DE LOI

BAUDOIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1

L'article 453, alinéa 1^{er}, de la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, banqueroutes et sursis, est remplacé par la disposition suivante :

« Le jugement déclaratif de la faillite arrête toute saisie à la requête des créanciers chirographaires et non privilégiés sur les meubles et immeubles du failli. »

Art. 2

L'article 465, alinéa 2, 2^o de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« 2^o. Les jugements qui statuent sur les demandes de secours pour le failli et sa famille; »

Art. 3

L'article 467 de la même loi est abrogé.

Art. 4

L'article 469, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 10 octobre 1967, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le greffier du tribunal de commerce adressera sur le champ au procureur du Roi et aux curateurs, avis des dispositions du jugement qui auront ordonné l'apposition des scellés et nommé lesdits curateurs. »

Art. 5

L'article 481 de la même loi est abrogé.

Art. 6

L'article 482, alinéa 2, de la même loi, est abrogé.

Art. 7

Artikel 495 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 495. Wanneer de gefailleerde vervolgd wordt wegens eenvoudige of bedrieglijke bankbreuk, wanneer een bevel tot medebrenging of tot aanhouding tegen hem is uitgevaardigd, geeft de procureur des Konings daarvan onverwijld kennis aan de rechter-commissaris. »

Art. 8

In artikel 521, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « onder bevel tot verzekerde bewaring of tot aanhouding » vervangen door de woorden « onder bevel tot aanhouding ».

Gegeven te Brussel, op 8 juni 1983.

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie,

J. GOL

Art. 7

L'article 495 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 495. Si le failli est poursuivi du chef de banqueroute simple ou frauduleuse, s'il y a mandat d'amener ou d'arrêt décerné contre lui, le procureur du Roi en donnera connaissance sans délai au juge-commissaire. »

Art. 8

A l'article 521, alinéa 2, de la même loi, les mots « sous mandat de dépôt ou d'arrêt » sont remplacés par les mots « sous mandat d'arrêt ».

Donné à Bruxelles, le 8 juin 1983.

BAUDOIN

PAR LE ROI :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice,

J. GOL